

Swedbank



دليلك إلى بنك الإنترنت

أهلاً بك!

خدماتنا في المتناول في كل الأوقات.



## نرحب بكم في بنك الإنترنت!

نفتح في كل الأوقات بحيث يمكنك أن تقوم بأمورك المصرفية في الوقت الذي يناسبك أكثر. كل ما تحتاج إليه هو كمبيوتر متصل بشبكة الإنترنت مع معلومات الدخول الخاصة بك.

يقع بنك الإنترنت داخل الجدران النارية الخاصة بالبنك - أي ضمن نظام الحماية الرقمية الخاص بنا. يجري تشفير كل المعلومات الواردة من كمبيوترك والمرسلة إليه بحيث لا يمكن لأي شخص غير مخوّل أن يصل إليها.

يمكنك في هذا الدليل أن تقرأ عن كيفية دخولك إلى بنك الإنترنت وكيفية دفع الفواتير وتحويل الأموال. كما تحصل أيضاً على معلومات حول وظائف أخرى، ولكن هذا الكتيب لا يحتوي على كل ما يمكنك أن تفعله في بنك الإنترنت.

خذ الوقت الكافي كي تبحث بنفسك في الإمكانيات المتاحة، وسوف تستفيد منها.

### المحتوى

3	.....	زيارة بنك الإنترنت
5	.....	دفع الفواتير
7	.....	التحويلات
9	.....	تعديل الإعدادات كما تريد
10	.....	وظائف أخرى مفيدة
12	.....	هنا تجد المساعدة

## زيارة بنك الإنترنت - افعل ما يلي

لكي تدخل إلى بنك الإنترنت يجب عليك أن تعرف عن نفسك بواسطة جهاز التعريف الآمن (säkerhetsdosa) أو الهوية المصرفية بالبطاقة (BankID på kort) أو الهوية المصرفية بالجوال (BankID i mobil)، أو الرمز الشخصي.

1 ادخل إلى الموقع swedbank.se وانقر على Logga in (تسجيل الدخول) إلى اليمين في الأعلى.

### الدخول بواسطة الهوية المصرفية بالبطاقة (BankID på kort)

- اكتب رقم تسجيلك الوطني واختر BankID på kort (الدخول بواسطة الهوية المصرفية بالبطاقة) في القائمة الموجودة إلى جانب Logga in med (تسجيل الدخول بواسطة). انقر على Fortsätt (تابع).
- ضع بطاقتك في قارئ البطاقات.
- اكتب رقم تسجيلك الوطني واختر BankID på kort (الدخول بواسطة الهوية المصرفية بالبطاقة).
- انقر على Fortsätt (تابع) واتبع التعليمات.

← تجد الشرح في الصفحة التالية

### سجل دخولك بواسطة جهاز التعريف الرقمي

- 2 اكتب رقم تسجيلك الوطني (رقمك الشخصي) واختر Säkerhetsdosa (جهاز التعريف الرقمي) في القائمة الموجودة إلى جانب Logga in med (تسجيل الدخول بواسطة). انقر على Fortsätt (تابع).
- 3 ابدأ تشغيل جهاز التعريف الرقمي بواسطة الضغط على زر السهم. أدخل رمز تعريفك الشخصي (PIN kod).
- 4 يظهر النص APPLI في الشاشة الآن. أدخل الرقم 1.
- 5 يظهر في الشاشة الآن رمز يُستخدم لمرة واحدة، وعليك أن تدخله في الحقل المخصص لهذا الرمز في بنك الإنترنت. انقر على Fortsätt (تابع).

### تسجيل الدخول بواسطة الرمز الشخصي

إذا كنت ستطرح فقط على رصيدك أو ستقوم بتحويلات بين الحسابات الخاصة بك في سويدبانك (Swedbank)، فيمكنك في هذه الحالة أن تسجل دخولك بواسطة رمزك الشخصي (سنة رموز). اختر عندئذ Personlig kod (الرمز الشخصي) إلى جانب Logga in med (تسجيل الدخول بواسطة). يمكنك أن تطلب الرمز الشخصي في صفحة البداية تحت القائمة Tillval/Beställ personlig kod (خيارات/طلب الرمز الشخصي).



1

سجل دخولك بواسطة جهاز التعريف الرقمي

## Inloggningsuppgifter

Personnummer  ååååmmddxxxx 2

Logga in med

 Logga in med företagskop

Säkerhetsdosa ▼  
 Välj  
 Säkerhetsdosa  
 BankID på kort  
 Personlig kod

Fortsätt Avbryt

توجد عدة موديلات مختلفة من جهاز التعريف الرقمي.  
 ويوجد في جميعها زر السهم في الطرف السفلي الأيمن.

3

4



## Inloggningsuppgifter

Personnummer 19660101-1111

Engångskod  5

Fortsätt Avbryt

## نصيحة!

تذكر أن جهاز التعريف الرقمي والهوية المصرفية بالبطاقة يُعتبران وثائق تثبت هويتك.  
 احتفظ بها في مكان آمن.



## دفع الفواتير - افعّل ما يلي

1 ادخل تحت قائمة Betala/Överföra (دفع/تحويل). اختر Bg/Pg-betalningar (الدفع عن طريق التجبير البنكي/ التجبير البريدي). املأ المعلومات في الحقل Från (من). عندما تقوم بالدفع لأول مرة إلى جهة متلقية جديدة، فإنك تملأ رقم التجبير البنكي أو رقم التجبير البريدي تحت عنوان Lägga till ny mottagare (أضف جهة متلقية جديدة). ثم املأ معلومات الدفع والمبلغ وتاريخ التسديد ورمز التعرف (OCR) أو رسالة.

2 انقر على Lägga till (إضافة).

الموافقة على الجهة المتلقية الجديدة وعلى الدفع بواسطة الهوية المصرفية بالبطاقة

- ضع بطاقتك في قارئ البطاقات
- اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة
- ينتقل الدفع الآن إلى قائمة الدفع. لكي توافق على Till godkänna المدفوعات الموجودة في القائمة، انقر على (إلى الموافقة) وكرّر النقاط المذكورة أعلاه.

وافق على الجهة المتلقية الجديدة وعلى الدفع بواسطة جهاز التعرف الرقمي

- 3 ابدأ تشغيل جهاز التعرف الرقمي بواسطة الضغط على زر السهم. أدخل رمز تعريفك الشخصي (PIN kod). يظهر النص APPLI في النافذة الآن. أدخل الرقم 2.
- 4 أدخل الأرقام الموجودة في بنك الإنترنت تحت عنوان Kontrollnummer (رقم التدقيق)، في جهاز التعرف الخاص بك.
- 5 تحصل من الجهاز الآن على رمز رقمي، وعلبك أن تدخل هذا الرقم في بنك الإنترنت في المربع تحت العنوان Svanskod (رمز الجواب). انقر على Godkänn (وافق).
- 6 ينتقل الدفع الآن إلى قائمة الدفع. لكي توافق على المدفوعات الموجودة في القائمة، انقر على Till godkänna (إلى الموافقة) وكرّر النقاط 3 - 5 المذكورة أعلاه.

← تجد الشرح في الصفحة التالية

يتم حفظ الجهات المتلقية للدفع التي تحددها بقائمة مرتبة أبجدياً بشكل أوتوماتيكي، وذلك كي تتفادى ملء المعلومات كلما أردت أن تدفع.

### حول تاريخ التسديد

إذا لم تذكر أي تاريخ للتسديد فيجري الدفع في نفس اليوم، في حال وافقت على الدفع قبل الساعة 10:00. وإلا فسيجري الدفع في اليوم المصرفي التالي. إذا ذكرت تاريخ التسديد فسيتم دفع الفواتير في التاريخ الذي ذكرته. ويتم سحب الأموال من حسابك في اليوم السابق لتاريخ التسديد. إذا كان تاريخ التسديد يوم عطلة، فتحصل الجهة المتلقية على المال في آخر يوم عمل قبل العطلة.

## Startside

1

### Meddelanden

Kontohändelser - översikt >

Bg/Pg-betalningar

Beställ tjänsten Internetbetalning

Till

Telia Sverige AB Gg konto 088-1888  Sökia mottagare

[Ladda in mottagare](#)

Betalningsuppgifter

Belopp\*

Förslagsdatum

Välj referens\*  OCR  Meddelande

Övriga uppgifter

Egen notering

2

وافق على الجهة المتلقية الجديدة وعلى الدفع بواسطة جهاز التعريف الرقمي

Signera

Siffrorna säger summan av betalningarna (555,00 kr). Om beloppet överstiger 1 000 000 kronor visas summan utan ören.

1. Mata in följande siffror i din säkerhetsdosa  4

2. Mata in den svarskod du får från dosan  5



Betalningslista

Datum	Mottagare	Belopp
2009-11-28	Telia Sverige AB	555,00
		Summa 555,00

6

### نصيحة!

حاول أن تتأكد على أن تدخل مدفوعاتك في بنك الإنترنت بالتدرج حسب تواريخ تسديدها. وفي هذه الحالة سوف يتم دفع كل فواتيرك في الوقت المحدد.



### نصيحة!

متابعة أوتوماتيكية؟ يمكنك تحت العنوان Egna inställningar (إعدادات ذاتية) في صفحة البداية أن تطلب متابعة معلومات معينة، كالفاتورة الإلكترونية مثلاً والدفعات المرفوضة - أي الدفعات التي لم تتم لسبب أو لآخر. وأنت تختار ما إذا كنت تريد تبليغك بها عن طريق الرسائل الهاتفية القصيرة (إس إم إس / sms) أو عن طريق البريد الإلكتروني.



## التحويلات - افعل ما يلي

1 ادخل تحت قائمة Betala/Överföra (دفع/تحويل). اختر العنوان المطلوب تحت Överföringar (التحويلات).  
املأ المعلومات في الحقل Från (من). عندما تقوم بالتحويل لأول مرة إلى إحدى الجهات المتلقية، املأ رقم المقاصة (clearingnummer) ورقم الحساب والاسم تحت عنوان Läg till ny mottagare (أضف جهة متلقية جديدة). ثم املأ المبلغ وتاريخ التحويل ورسالة إن وُجدت.

2 انقر على Läg till (إضافة).

الموافقة على الجهة المتلقية الجديدة وعلى الدفع بواسطة الهوية المصرفية بالبطاقة

- ضع بطاقتك في قارئ البطاقات
- اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة
- تنتقل الآن الجهة المتلقية للدفع مع التحويل إلى قائمة التحويل. لكي توافق على التحويلات، انقر على Till godkänna (إلى الموافقة) وكرز النقاط أعلاه.

وافق على الجهة المتلقية الجديدة وعلى الدفع بواسطة جهاز التعريف الرقمي

- 3 ابدأ تشغيل جهاز التعريف الرقمي بواسطة الضغط على زر السهم. أدخل رمز تعريفك الشخصي (PIN kod). يظهر النص APPLI في الشاشة الآن. أدخل الرقم 2.
- 4 أدخل الأرقام الموجودة في بنك الإنترنت تحت عنوان Kontrollnummer (رقم التدقيق)، في جهاز التعريف الخاص بك.
- 5 تحصل من الجهاز الآن على رمز رقمي، وعليك أن تدخل هذا الرقم في بنك الإنترنت في المربع تحت العنوان Svarskod رمز الجواب. انقر على Godkänn (وافق).
- 6 تنتقل الآن الجهة المتلقية للدفع مع التحويل إلى قائمة التحويل. لكي توافق على التحويلات، انقر على Till godkänna (إلى الموافقة) وكرز النقاط 3 - 5 أعلاه.

← تجد الشرح في الصفحة التالية

يتم حفظ الجهات المتلقية للدفع في قائمة مرتبة أبجدياً بشكل أوتوماتيكي، وذلك كي تتفادى ملء المعلومات كلما أردت أن تحول أموالاً.

### حول تاريخ التحويل

أي تحويل إلى حساب ضمن سويدبانك (Swedbank) أو سباربانك (Sparbank) يصل إلى حساب الجهة المتلقية فوراً. إذا لم تذكر التاريخ فتصبح الأموال في حساب الجهة المتلقية في نفس اليوم إذا لم يكن عطلة، في حال وافقت على التحويل قبل الساعة 13:00. وإلا فستكون الأموال موجودة في حساب الجهة المتلقية في اليوم التالي إذا لم يكن عطلة.

Meny: FAVORITER | Startside | Ekonomisk översikt | **Betala/Överföra** | Spara/Pisacera | Låna | Försäkra | Tillval

**Startside**

Meddelanden

Inkomma	Datum	Ämne
	09-11-23	Banken <b>Fondsparande</b>
	09-11-23	Banken <b>Telefonbolaget</b>
	09-11-21	Banken <b>Sparkonto</b>
Stöckade		

1

Kontohandlingar - översikt  
 Sp/Pg-betalningar  
 Bestäl tjänsten Internetbetalning  
 Autogiro  
 Överföringar  
 Internationella betalningar  
 Mottagarlistor  
 Ladda kontaktkort

Överföringar-konton  
 Överföringar från egna pg-konton

**Aktuellt**

Hem och din bil  
 Som kund i Swedba trygg både när du är bortrest. Nu finns för skapade för dig som

Letar du efter dina överföringar?

Från

\* Obligatoriska uppgifter

Privatkonto 88888-8.44 444 444-4 (3 502.36)

Till

Demolina 680202-2222

Lägg till en mottagare

Överföringsuppgifter

Belopp\* 750,00

Överföringsdatum 040930 Välj periodicitet

Meddelande avvänderkonto Resan

Meddelande mottagarkonto Resan

2 Lägga till

وافق على الجهة المتلقية الجديدة وعلى التحويلات بواسطة جهاز التعريف الرقمي

Signera

Siffrorna utgör summan av betalningarna (555,00 kr). Om beloppet överstiger 1 000 000 kronor visas summan utan ören.

1. Mata in följande siffror i din säkerhetsdosa 00055500

2. Mata in den svarskod du får från dosan

Godkänn Tillbaka



Överföringslista

Datum	Mottagare	Belopp
09-11-23	Demolina	750,00

6 Till godkänna Ta bort alla

نصيحة!



تبقى المعلومات المتعلقة بالتحويلات والدفعات متوفرة في بنك الإنترنت لمدة 18 شهراً. تبقى المعلومات المتعلقة بالإيداعات والمسحوبات متوفرة في بنك الإنترنت لمدة 13 شهراً.

## تعديل الإعدادات كما تريد

يمكنك تحت العنوان Eгна inställningar (إعدادات ذاتية) في صفحة البداية أن تجري تعديلات في بنك الإنترنت بحيث تتناسب أكثر مع احتياجاتك. يمكنك أن:

- تعدّل تنسيق النصوص والعناوين بحيث تناسبك.
- تملأ معلومات الاتصال الخاصة بك مرة واحدة وإلى الأبد. ستظهر المعلومات بشكل أوتوماتيكي عندما ستحتاج إلى ملء استمارات جديدة.
- تختار ما إذا كنت تريد الاطلاع على العروض والمعلومات المتعلقة بمختلف الخدمات والفعاليات.
- تختار الحصول على متابعة الفواتير مثلاً عن طريق البريد الإلكتروني أو الرسائل الهاتفية القصيرة (إس إم إس/sms).
- ضع الصفحات التي غالباً ما تستخدمها تحت قائمة (المفضلة/Favoriter) في صفحة التصفح الرئيسية بحيث تصل إليها بشكل أسرع.

### نصيحة!

هل لديك عدة دفعات إلى نفس الجهة المتلقية؟ ادخل إلى قائمة Betala/Överföra (دفع/تحويل). انقر على Kopiera (نسخ) كي تقوم بتسديد دفعة جديدة مشابهة. تأكد من رقم التجير البنكي والبريدي (Bg/Pg) ورمز التعرف (OCR) بحيث تكون متطابقة مع الدفعة الجديدة.



## وظائف أخرى مفيدة

تحت العنوان Beställ tjänster (طلب الخدمات) في صفحة البداية يوجد العديد من الخدمات التي يمكن استخدامها وطلبها بسهولة. سنتحدث هنا عن بعضها باختصار.

- 1 Elektronisk faktura/e-faktura** الفاتورة الإلكترونية. تعرض شركات عديدة أن ترسل فواتيرها إلكترونياً إلى بنك الإنترنت مباشرة. وهو عمل روتيني بسيط وجيد ويخفض من العبء على البيئة. اختر Anmäl elektronisk faktura (التبليغ عن الفواتير الإلكترونية) واتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.
- 2 Hitta dina kontovillkor** (العثور على شروط حسابك). ادخل تحت قائمة Ekonomisk översikt (نظرة اقتصادية شاملة) في صفحة البداية. وهناك تجد Konton och lån – översikt (الحسابات والقروض – نظرة شاملة). انقر على الحساب المعني واختر Kontovillkor (شروط الحساب). أما إذا اخترت Byt konto namn (استبدال اسم الحساب) فيمكنك أن تبدل اسم الحساب إلى أي اسم آخر تريده.
- 3 Elektroniskt lönebesked** (كشوفات الرواتب). تحت Övriga tjänster (خدمات أخرى) تجد Anmäl elektroniskt lönebesked (التبليغ عن كشوفات الرواتب الإلكترونية). ادخل فيها وانظر ما إذا كان بإمكانك أن تستفيد من ميزة الحصول على كشوفات الرواتب الإلكترونية في المستقبل.
- 4 e-sparkonto** (حساب الادخار الإلكتروني). افتح e-sparkonto (حساب ادخار إلكتروني). الحساب مجاني ويعطيك فوائد أفضل من الحساب الشخصي العادي. بإمكانك أن تودع وتسحب الأموال، كيفما تريد في حساب الادخار الإلكتروني بدون أن يكلفك ذلك شيئاً. ادخل إلى Spara/Placera (ادخار/إيداع)، Öppna nytt sparkonto (افتح حساب ادخار جديد) واختر e-sparkonto (حساب ادخار إلكتروني).
- 5 البطاقة الإلكترونية (e-kort)، والمصادق عليها من فيزا (Verified by Visa) والرمز الآمن من ماستركارد (MasterCard Secure Code) هي** ثلاث طرق لزيادة الأمن عندما تتسوق على شبكة الإنترنت. لكي تتمكن من استخدام بطاقتك للدفع على شبكة الإنترنت، يجب عليك إما أن تكون مرتبطاً بالبطاقة الإلكترونية (e-kort) أو المصادق عليها من فيزا (Verified by Visa) أو الرمز الآمن من ماستركارد (MasterCard Secure Code). تجد هذه الخدمات تحت العنوان Kort (البطاقات). اتبع التعليمات.
- 6 الهوية المصرفية.** تحت Övriga tjänster (خدمات أخرى) تجد Beställ BankID (طلب الهوية المصرفية). يمكنك بواسطة الهوية المصرفية مثلاً أن تقدم تصريحك الضريبي عن طريق الإنترنت وأن تبلغ عن مرض طفلك عن طريق الإنترنت مباشرة. لكي تطلب الهوية المصرفية وتستخدمها فإنك تحتاج إلى تركيب البرنامج الأمني للهوية المصرفية على كمبيوترك.

### نصيحة!

عندما تضيف جهة متلقيّة جديدة يمكنك أن تستغل الفرصة بأن تضع علامة على الدفع من خلال اختيار أحد الخيارات تحت عنوان Kategori (الفئة). ثم يمكنك أن تبحث في مختلف الفئات وأن تعرف حجم المبالغ التي وضعتها في مختلف البنود.



## Tillgängliga tjänster

### Betala

- 1 [Autogiromedgivande](#)
- 1 [Anmäl/avanmäl elektronisk faktura](#)
- 1 [Anslut/avsluta ladda kontantkort](#)
- 1 [Beställ tjänsten Internetbetalning](#)

### Kort

- 5 [Ansök om bankkort och/eller kortkredit](#)
- 5 [Anslut bankkort till e-kort](#)
- 5 [Ansök om betal- och kreditkort/Ändra inköpsgräns](#)
- 5 [Ansök om Kort på kort](#)
- 5 [Anslut kort till/administrera uppgifter Verified by Visa/MasterCard SecureCode](#)

### Låna

- 3 [Ansök om lån och lånelöfte](#)

### Spara/Placera

- 4 [Öppna nytt sparkonto](#)
- 4 [Öppna fondkonto](#)
- 4 [Beställ kapitalförsäkring](#)
- 4 [Beställ individuellt pensionssparande](#)
- 4 [Beställ pensionsförsäkring](#)
- 4 [Anmäl köp av SPAX](#)
- 4 [Öppna ny värdepapperstjänst](#)
- 4 [Beställ Premiepension Internetbanken](#)

### Övriga tjänster

- 6 [Avsluta sparande i annan bank](#)
- 6 [Beställ/avbeställ kontoutdrag per post](#)
- 6 [Beställ BankID](#)
- 6 [Beställ personlig kod](#)
- 6 [Beställ/Avbeställ telefonbanken](#)
- 3 [Anmäl/Avanmäl elektroniskt lönebesked](#)
- 3 [Internetbanken för företagare](#)

Favoriter | Startside | **Ekonomisk översikt** | Betala/Överföra | Spara/Placera | Låna | För

## Konton och lån - ö

Översikt | Uppdelning pr

Konton och lån - översikt

Kortöversikt

### Konton

Konto	Kontonummer	Valuta	Tillgängligt belopp
<a href="#">Lönekonto</a>	8888-8,44 444 444-4		3 502,36
<a href="#">Servicekonto</a>	8888-8,999 999 999-9		9 110,60

### Sparande/Placeringar

Konto	Kontonummer	Belopp/värde
<a href="#">Semester</a>	8888-6,666 666 666-6	3 500,00
<a href="#">Framtidskonto</a>	8111-2,33 333 333-4	50 000,00
<a href="#">Sparandekonto</a>	8888-7,777 777 777-7	6 770,00

### Lån

Konto	Låne-/kontonummer	Skuld/belopp
<a href="#">Bolån</a>	8803-9,555 555 555-5	-600 000,00
<a href="#">Privatlån</a>	8888-8,555 555 555-5	-75 000,00

Skriv ut

## هنا تجد المساعدة



اتصل بخدمة الزبائن في بنك الإنترنت إذا كنت تريد المساعدة في خدمات بنك الإنترنت. يمكنك أن تتصل بخدمة الزبائن على الرقم 0771-97 75 12 كافة الأيام الساعة 7:00 - 23:00.

أرسل سؤالك إلى خدمة الزبائن في بنك الإنترنت - ادخل تحت عنوان Kontakta oss (اتصل بنا) في صفحة البداية. وسيصلك الرد خلال 24 ساعة.



هل تريد معرفة المزيد عن الصفحة التي تتواجد فيها - انقر على زر Hjälp (المساعدة) إلى اليمين في الصف الأعلى من القائمة.



DEMO Swedbank 

يمكنك أن تختبر وظائف بنك الإنترنت في النسخة الاستعراضية في الموقع [swedbank.se/demo](http://swedbank.se/demo).

إذا كانت لديك أسئلة تتعلق بوضعك الاقتصادي، فإننا نرحب باتصالك بالبنك الهاتفي على الرقم 0771-22 11 22. كافة الأيام الساعة 7:00 - 23:00. البنك الهاتفي مجاني. انضم إلى الخدمة في قائمة Tillval (اختيار) في بنك الإنترنت.

### نصيحة!

قم بتسمية حساباتك بنفسك. ويمكنك أن تختار أسماء حساباتك بحيث يسهل عليك التمييز بينها. ادخل تحت قائمة Ekonomisk översikt (نظرة اقتصادية شاملة), Konton och lån (الحسابات والقروض) - översikt (نظرة شاملة).



